



Brussell, 10 ta' Diċembru 2022  
(OR. en)

---

Fajl Interistituzzjonali:  
2022/0371 (COD)

---

15727/22  
ADD 1 REV 1 COR 1

ECOFIN 1291  
RELEX 1682  
NIS 35  
FIN 1312  
COEST 893  
CODEC 1944

#### **ABBOZZ TA' DIKJARAZZJONI TAR-RAĠUNIJET TAL-KUNSILL**

Suġġett: Pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari bil-ħsieb ta' ftehim bikri fit-tieni qari mal-Parlament għall-Proposta għal REGOLAMENTO TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li jistabbilixxi strument għall-għoti ta' appoġġ lill-Ukrajna għall-2023 (assistenza makrofinanzjarja +)  
- Abbozz tad-Dikjarazzjoni tar-raġunijiet tal-Kunsill

Fid-dokument 15727/22 ADD 1 REV 1, fil-paġna 2, fil-punti 4 u 5:

Għal:

- "4. Il-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti approva fid-[9] ta' Diċembru 2022 il-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari u ssuġġeriewha lill-Kunsill għall-adozzjoni.
5. Il-Kunsill adotta l-pożizzjoni tiegħu fl-ewwel qari fl-[10] ta' Diċembru 2022, f'konformità mal-proċedura legiżlattiva ordinarja stabbilita fl-Artikolu 294 TFUE<sup>4</sup>."

Aqra:

- "4. Il-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti approva fid-9 ta' Diċembru 2022 il-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari u ssuġġeriewha lill-Kunsill għall-adozzjoni.
5. Il-Kunsill adotta l-pożizzjoni tiegħu fl-ewwel qari fl-10 ta' Diċembru 2022, f'konformità mal-proċedura leġislattiva ordinarja stabbilita fl-Artikolu 294 TFUE <sup>4</sup>."

Fid-dokument 15727/22 ADD 1 REV 1, fil-paġna 4, fil-punt 8:

Għal:

- "8. Il-Kunsill introduċa emendi għall-Artikolu 4 u introduċa żewġ Artikoli godda [4a][5] u [4b][6]. Ir-raġunament għall-modifiki huwa spjegat fil-premessi godda [29a][30] sa [29g][36]."

Aqra:

- "8. Il-Kunsill introduċa emendi għall-Artikolu 4 u introduċa żewġ Artikoli godda 5 u 6. Ir-raġunament għall-modifiki huwa spjegat fil-premessi godda 30 sa 36."

Fid-dokument 15727/22 ADD 1 REV 1, fil-paġna 4, fil-punti (b), 10 u 11:

Għal:

**"(b) Garanziji mill-Istati Membri (Artikoli [4a][5] u [4b][6])**

10. L-Artikolu [4a][5] jipprevedi possibbiltà għall-Istati Membri li jipprovdu garanziji irrevokabbli, mingħajr kondizzjonijiet u fuq talba sa ammont totali ta' EUR 18-il biljun fir-rigward tal-appoġġ taħt l-Istrument tal-AMF+ fil-forma ta' self. Is-sehem relattiv tal-kontribuzzjoni tal-Istati Membri jkun jikkorrispondi għall-koeffiċjent tal-ING.
11. L-Artikolu [4b][6] jistipula l-elementi ewlenin tal-ftehimiet ta' garanzija li għandhom jiġu konklużi bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri."

Aqra:

**"(b) Garanziji mill-Istati Membri (Artikoli 5 u 6)**

10. L-Artikolu 5 jipprevedi possibbiltà għall-Istati Membri li jipprovdu garanziji irrevokabbli, mingħajr kondizzjonijiet u fuq talba sa ammont totali ta' EUR 18-il biljun fir-rigward tal-appoġġ taħt l-Istrument tal-AMF+ fil-forma ta' self. Is-sehem relattiv tal-kontribuzzjoni tal-Istati Membri jkun jikkorrispondi għall-koeffiċjent tal-ING.
11. L-Artikolu 6 jistipula l-elementi ewlenin tal-ftehimiet ta' garanzija li għandhom jiġu konkluzi bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri."

---